

MESTSKÝ ÚRAD V GALANTE

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 26. septembra 2017

K bodu č. 9 C/: Žiadosť o zriadenie vecného bremena na pozemku vo vlastníctve mesta – Pohoda seniorov s.r.o. a Západoslovenská distribučná, a.s.

Návrh predkladá:

Peter Paška v.r.
primátor mesta

Materiál obsahuje:

- 1a Návrh uznesenia
- 1b Návrh uznesenia
- 2. Žiadosť
- 3. Stanoviská komisií MsZ
 - Investičnej výst., ŽP, KP, DaVP
 - Finančnej a správy majetku

Návrh spracoval:

Mgr. Ivan Szolga v.r.
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

V Galante 13.09.2017

1a

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

s c h v a ľ u j e

zriadenie vecných bremien na časti pozemku vo vlastníctve mesta Galanta parcela registra E KN číslo 840, druh pozemku ostatná plocha o výmere 7926 m², zapísaná na LV č. 885, katastrálne územie Galanta, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecného bremena spoločnosti Pohoda seniorov s.r.o., Vlčkova 37, 811 04 Bratislava, IČO: 46 109 161, za účelom vybudovania a užívania vodovodnej a kanalizačnej prípojky za jednorazovú odplatu, ktorá bude určená dohodou zmluvných strán v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

O d p o r ú č a

Primátorovi mesta

Uzavrieť so spoločnosťou Pohoda seniorov s.r.o., Vlčkova 37, 811 04 Bratislava, IČO: 46 109 161 zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecných bremien v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín kontroly: marec 2018

1b

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

s c h v a ľ u j e

zriadenie vecného bremena na časti pozemkov vo vlastníctve mesta Galanta parcela registra E KN číslo 840, druh pozemku ostatná plocha o výmere 7926 m², zapísaná na LV č. 885, katastrálne územie Galanta, parcela registra C KN číslo 1107/27, druh pozemku ostatná plocha o výmere 2413 m² a parcela registra C KN číslo 1107/30, druh pozemku orná pôda o výmere 396 m², zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecného bremena spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518, za účelom vybudovania a užívania nn prípojky za jednorazovú odplatu, ktorá bude určená dohodou zmluvných strán v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

O d p o r ú č a

Primátorovi mesta

Uzavrieť so spoločnosťou Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518 zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín kontroly: marec 2018

2.

Žiadosť o zriadenie vecného bremena na pozemku mesta v k. ú. Galanta

Dňa 15.08.2017 bola na Mestský úrad v Galante doručená žiadosť spoločnosti Pohoda seniorov, s.r.o., Vlčkova 37, 811 04 Bratislava, IČO: 46 109 161 v zastúpení Ing. Dana Müllerová MP - proffis inžiniersko-poradenské služby, Revolučná štvrť 973/25, 924 01 Galanta, IČO: 41 866 363, o vydanie súhlasu na umiestnenie inžinierskych sietí, t.j. zriadenie vecných bremien (prípojok: nn, vodovodnej a kanalizačnej) na pozemkoch mesta Galanta. Prípojky budú vedené k budúcemu „LM - Polyfunkčnému bytovému domu“ na parcelách registra C KN číslo 1108/16 a číslo 1108/20, katastrálne územie Galanta vo vlastníctve spoločnosti Pohoda seniorov, s.r.o.. Dotknutými pozemkami sú časti pozemkov mesta Galanta


- parcela reg. C KN číslo 1107/27, druh pozemku ostatná plocha o výmere 2413 m²,
- parcela reg. C KN číslo 1107/30, druh pozemku orná pôda o výmere 396 m²,
zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta
- a
- parcela reg. E KN číslo 840, druh pozemku ostatná plocha o výmere 7926 m²,
zapísaná na LV č. 885, katastrálne územie Galanta.

Žiadateľ po podaní žiadosti ústne bližšie upresnil svoje požiadavky a to s tým, že oprávneným z vecných bremien (vodovodnej a kanalizačnej prípojky) bude spoločnosť Pohoda seniorov, s.r.o., Vlčkova 37, 811 04 Bratislava, IČO: 46 109 161 a oprávneným z vecného bremena (nn prípojky) bude spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518. Z uvedeného dôvodu sú vypracované dva návrhy uznesení.

Stavebník žiada o vydanie súhlasu na umiestnením inžinierskych sietí, ktorý je v podstate žiadosťou o zriadenie práva vecného bremena zaťažujúci pozemky vo vlastníctve mesta Galanta. Vecné bremeno možno zriadiť na pozemkoch v rozsahu uloženia prípojok nn, vodovodnej a kanalizačnej a ich užívania, ktoré budú po realizácii zakreslená geometrickým plánom. Výška jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena bude určená dohodou zmluvných strán vo výške sadzby uvedenej v prílohe č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta alebo znaleckým posudkom. Všetky náklady za zriadenie vecného bremena znáša žiadateľ. Mestský úrad v Galante odporúča žiadosti vyhovieť. Podmienkou mesta bude realizácia prípojok povŕtaním pod miestnou komunikáciou (v zmysle projektu) na Hodskej ulici v Galante. K navrhovanému projektu realizácie vodovodnej a kanalizačnej prípojky sa svojím stanoviskom z 02.02.2017 kladne vyjadrila Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.. A k navrhovanému projektu realizácie nn prípojky sa svojím stanoviskom z 01.02.2017 kladne vyjadrila Západoslovenská distribučná, a. s..

Komisia investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy a verejného poriadku a komisia finančná a správy majetku MsZ Galanta odporučili žiadosti vyhovieť.

MESTSKÝ ÚRAD
Mierové námestie 940 /1
924 18 GALANTA
26


Mgr. Ivan Szolga
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

Prílohy:

1. Žiadosť z 15.08.2017
2. Vyjadrenia Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s. a Západoslovenskej distribučnej, a.s.
3. Situácia trasy prípojok
4. Snímka z mapy

MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Došlo dňa: 15-08-2017	
Ev.č. záznamu: 15921/2017	Číslo spisu:
Prílohy, listy: 6,1	Výdavky: 020199

Mesto Galanta
Mestský úrad v Galante
Právne oddelenie
Mierové námestie č.1
924 01 Galanta

V Galante, 15.08.2017

Vec: **Ž i a d o s ť o vydanie súhlasu na umiestnenie inžinierskych sietí**

Z poverenia investora Vás žiadam o vydanie súhlasu mesta Galanta na uloženie inžinierskych sietí – nn prípojka, vodovodná prípojka, kanalizačná prípojka, ktoré budú súčasťou stavby „LM - Polyfunkčný bytový dom“, navrhovaný na ulici Hodská, na pozemku C-KN parc.č. 1108/16, 1108/20, kat. územie Galanta.

Jedná sa o nasledovné pozemky:

C-KN p.č. 1105/1 – zastavaná plocha, nádvorie (v stave **E-KN parc.č. 840** – ostatná plocha) – vodovodná a kanalizačná prípojka budú križovať predmetnú parcelu,

C-KN p.č. 754/1 – zastavaná plocha, nádvorie (v stave **E-KN parc.č. 840** – ostatná plocha) – vodovodná a kanalizačná prípojka budú križovať predmetnú parcelu,

C-KN p.č. 1107/27 – ostatná plocha, **1107/30** – orná pôda, - NN prípojka bude trasovaná a uložená v predmetných parcelách.

Investor: *Pohoda seniorov, s.r.o.*
Vlčkova 37, 811 04 Bratislava
IČO: 46 109 161


Ing. Dana Müllerová

Prílohy: - 1 x DUR
- KN mapa (katasterportal)
- LV č. 885, 3365
- LV 6073
- splnomocnenie zo 4.1.2017



ZÁPADOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra

Odštepny závod Galanta, Pázmanya 4, 927 01 Šaľa

Ing. Dana Müllerová - MP Proffis
Revolučná štvrť 973/25
924 01 Galanta

Váš list číslo/zo dňa
1511/11.01.2017

Naše číslo
6829/2017

Vybavuje:
Ing. Ingrid Lábska

Šaľa
02.02.2017

Vec: Vyjadrenie k projektovej dokumentácii stavby.

Názov stavby: LM - Polyfunkčný bytový dom

Miesto stavby: Galanta, p.č. 1108/16

Číslo konta vodovodu: 3007 110 302015

Číslo konta kanalizácie: 3007 220 301015

Vyjadrenie pre účel: územné konanie

Stavebník: POHODA SENIOROV, Vlčkova 37, 824 01 Bratislava

Vlastník verejného vodovodu v mieste stavby: Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s, OZ Galanta

Vlastník verejnej kanalizácie v mieste stavby: Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s, OZ Galanta

Prevádzkovateľ verejného vodovodu v mieste stavby: Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s, OZ Galanta

Prevádzkovateľ verejnej kanalizácie v mieste stavby: Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s, OZ Galanta

Stavba: Polyfunkčný bytový objekt – pripojenie na verejný vodovod a kanalizáciu. Navrhovaný objekt bude 4 - podlažný s 29 b.j. a s kancelárskymi priestormi. V Rámci stavby sa vybuduje aj 21 parkovacích stojísk.

Vyjadrenie vodovod:

Pripojením stavby na verejný vodovod a s dodávkou vody **súhlasíme** za nasledovných podmienok:

- Vlastníkom vodovodnej prípojky je stavebník.
- Pre navrhovaný polyfunkčný bytový dom požadujeme vybudovať novú samostatnú vodovodnú prípojku s fakturačným meradlom a samostatnú vodomernú šachtu. **S navrhovaným riešením v projektovej dokumentácii nesúhlasíme.**
- Pripojenie a vodomernú šachtu projektovať v súlade s „Technickými podmienkami pripojenia“ ZsVS. a.s., uverejnenými na www.zsvs.sk/zakaznici/.
- Vodovodná prípojka a vodomerná šachta nie sú súčasťou verejného vodovodu, **k ich povoleniu na cudzom pozemku stavebník musí preukázať stavebnému úradu, že má k pozemku iné právo podľa § 139 ods. 1 Stavebného zákona, ktoré ho oprávňuje zriadiť na ňom predmetnú stavbu.**
- Podľa § 4, ods. 1 zákona č.442/2002 Z.z. pripojenie na rozvádzaciu vetvu s uzáverom (navrtávací pás s uzáverom) je súčasťou verejného vodovodu.
- V zmysle § 27 ods.7 zákona 442/2002 Z.z. je zakázané prepojiť rozvody z vlastného zdroja vody s vodovodnou prípojkou pripojenou na verejný vodovod alebo s verejným vodovodom.
- Údaje o množstve dodávanej vody:

$Q_p \dots \dots \dots 9,36 \text{ m}^3/\text{deň}$ $Q_p \dots \dots \dots 3416,4 \text{ m}^3/\text{rok}$

- Vodu pre požiarne účely z verejného vodovodu nezabezpečujeme. Ako prevádzkovateľ verejného vodovodu podľa §15, ods. 7, písm. f) zákona č. 442/2002 Z.z. musíme umožniť prístup k verejnému vodovodu a odber z neho hasičským jednotkám pri požiarnej zásahu cez svoje existujúce zariadenia, v rámci existujúcich kapacitných možností týchto zariadení a verejného vodovodu.
- Dopúšťanie vody do navrhovanej požiarnej nádrže navrhnuť v nočných hodinách, v čase minimálnych odberov z vodovodnej siete.

Vyjadrenie kanalizácia:

- Existujúcu kanalizačnú prípojku PVC DN 200 s navrhovanými bodmi napojenia kanalizačných prípojk stavebníka nevlastníme ani neprevádzkujeme. Rekonštrukciu existujúcej kanalizačnej prípojky PVC DN 200 a jej uloženie do chráničky pod budovou stavebník zrealizuje na vlastné náklady. Počas rekonštrukcie kanalizačnej prípojky stavebník zabezpečí na vlastné náklady náhradné odvádzanie odpadových vôd z existujúceho objektu Dom Seniorov - Pohoda.
- S navrhovaným odvádzaním splaškových odpadových vôd do verejnej kanalizácie cez existujúcu kanalizačnú prípojku **nesúhlasíme**. Pre navrhovaný objekt **žiadame navrhnúť samostatnú kanalizačnú prípojku**.
- Kanalizačnú prípojku a revíziu šachtu projektovať v súlade s „Technickými podmienkami pripojenia“ ZsVS, a.s., uverejnenými na www.zsvs.sk/zakaznici/.
- Spôsob určenia množstva odvedenej vody: na základe nameraného množstva dodanej vody vodomermom prevádzkovateľa verejného vodovodu.
- Kanalizačná prípojka a revízia šachty nie sú súčasťou verejnej kanalizácie, k ich povoleniu na cudzom pozemku **stavebník musí preukázať stavebnému úradu, že má k pozemku iné právo podľa § 139 ods. 1 Stavebného zákona**, ktoré ho oprávňuje zriadiť na ňom predmetnú stavbu.
- Súhlasíme s odvádzaním dažďových vôd z plochy strechy cez filtračnú šachtu do vsakovacieho systému na pozemku investora.
- Odvádzanie dažďových vôd z projektovaných spevnených plôch a parkovacích statí je navrhované cez odlučovač ropných látok do vsakovacieho systému na pozemku investora.


Pokyny pre stavebníka/žiadateľa

- Pripomienky žiadame zapracovať do ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie a predložiť na vyjadrenie.

Prílohy:
PD
Rozdeľovník:
spis
žiadateľ
VPS Galanta, p. Lopusný

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
DOŠŤERNÝ ZÁVOD GALANTA
P.O. BOX 100
821 01 GALANTA

Ing. Lubomír Fraňo
Vedúci a riaditeľ OZ Galanta

U. t. 



MP proffis
Ing. Dana Müllerová
Revolučná štvrť 973/25
924 01 Galanta

Dunajská Streda 01.02.2017

Vyjadrenie k projektu pre územné rozhodnutie

Vážená pani, Müllerová

Dňa 13.1.2017 sme obdržali Vašu žiadosť o vyjadrenie na územné rozhodnutie pre akciu „LM – Polyfunkčný dom – Galanta - Káblové rozvody NN

Investor: POHODA SENIOROV. s.r.o.

Požadovaná hodnota rezervovanej kapacity el. energie $P_s = 85,34 \text{ kW}$

Predložená dokumentácia rieši napojenie stavebného objektu „LM – Polyfunkčný dom“ na zdroj el. energie. Pre napojenie požadovaného odberu z existujúcej TS 0810-098 sa vybudujú 1 kV rozvody s káblom NAYY 4x240 mm², cez istiacu skriňu SR, z ktorého bude vybudovaná 1 kV prípojka el. energie pre elektromerový rozvádzač.

Spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s. s návrhom predloženej dokumentácie súhlasí s podmienkami:

-meranie spotreby el. energie pre jednotlivé odberné miesta žiadame umiestniť na verejno-prístupné miesto.

- ďalší stupeň PD na SP žiadame predložiť na posúdenie na Západoslovenská distribučná a.s. Tím SEZ JUH.

- vzhľadom na uvažovaný charakter distribučného rozvodu elektriny na riešenie výstavby plánovaných distribučných rozvodov je potrebné **uzatvoriť „Zmluvu o spolupráci“ medzi žiadateľom, developerom riešeného územia a Západoslovenská distribučná a.s., ako prevádzkovateľom distribučnej sústavy pred vydaním stanoviska k stavebnému povoleniu.**

→ povinnú z verejného záujmu

- pre zabezpečenie požadovanej MRK a možnosť napojenia pre jednotlivé odberné miesta je potrebné, aby každý odberateľ uzatvoril zmluvu o pripojení odberného zariadenia do distribučnej sústavy spoločnosti Západoslovenská distribučná a.s.. Predmetná zmluva bude vystavená našou stranou a predložená žiadateľovi o pripojenie na podpis po obdržaní žiadosti o pripojenie.

1/2



**ZÁPADOSLOVENSKÁ
DISTRIBUČNÁ**

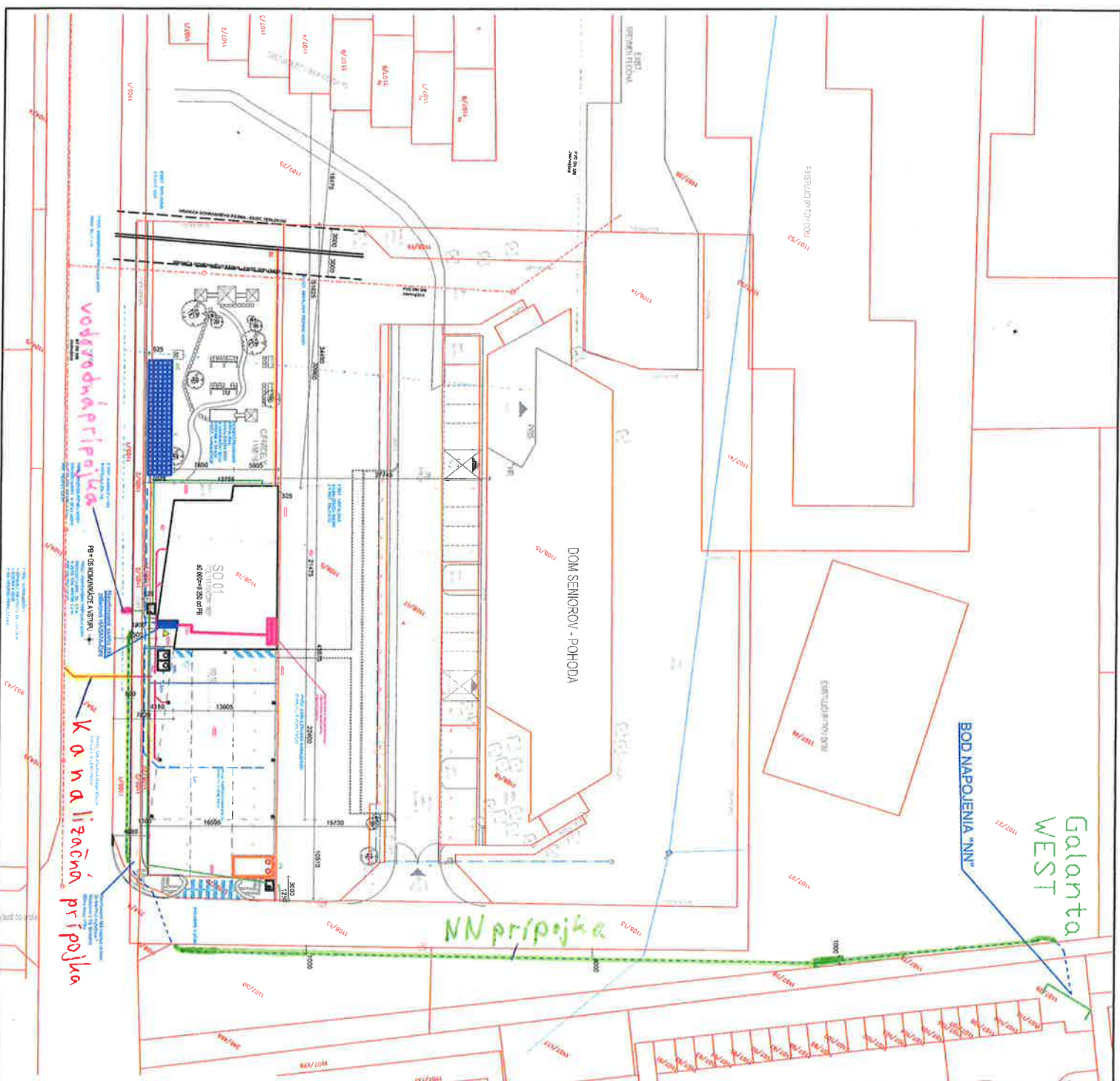
V prípade ďalšej korešpondencie v tejto záležitosti prosím uveďte značku CD 2093/2017, a kontaktujte Tibora Takácsa tel.: 031/5573126, mob.: 0918718238, fax: 031/5573191, e-mail: tibor.takacs@zsdis.sk
S pozdravom,

Ing. Robert Vida
Vedúci správy ener. zariadení



Tibor Takács
Špecialista správy ener. zariadení





Galanta
WEST

LEGENDA ZNAČENIA PROJEKTOVANÝCH POTRUBÍ:

- POTRUBIE STUŽENÉJ VODY
- NAVROBENÁ OÁŽOVÁ KANALIZÁCIA PVC
- KANALIZAČNÉ SPLAŠKOVÉ POTRUBIE, PVC
- REKONŠTRUOVANÉ KANALIZAČNÉ SPLAŠKOVÉ POTRUBIE, PVC
- KANALIZAČNÉ ZAOLEJOVANÉ POTRUBIE, PVC
- POŽIARNY NÁDRŽ 22m³
- FILTRÁČNÁ ŠAČTA Ø1000
- REVÍZNIA ŠAČTA Ø1000
- AKUMULAČNÝ BOK - Ø8 500x400x500mm, 125 kg
- ODLUČOVAČ ROPNÝCH LÁTKOK KLK 15/1
- NAVROBENÁ ZAOLEJOVANÁ REVÍZNIA KANALIZAČNÁ ŠAČTA Ø1000
- NAVROBENÁ REVÍZNIA KANALIZAČNÁ ŠAČTA Ø1000
- navrhovaná VODOMERNÁ ŠAČTA 1200x900x1800 mm
- PRE DOPUŠŤANIE POŽIARNEJ NÁDRŽE
- V ŠAČTE OSADENÝ UZATVÁRAČÍ VENTIL Ø100 A VYPÚŠŤACÍ VENTIL
- navrhovaná VODOMERNÁ ŠAČTA 1200x900x1800 mm
- NAVROBENÁ TAPKOVODNÁ PRÍPOJKA DN 50
- PREDIZOLOVANÉ OCELOVÉ POTRUBIE
- navrhovaná odbočná šachta

POZNÁMKA:
Pri priestorovom usporiadaní podzemných vedení je potrebné dodržovať aj, vedúceho v horizontálnom a vo vertikálnom smere podľa STN 73 6006. Pred začiatkom záberných prác je nutné previesť vyčistenie všetkých inštalovaných vedení. Znovu práce podľa STN 73 6005.

- 0,6
- 0,8
- 1,0
- 1,2
- 1,4
- 1,6
- 1,8
- 2,0
- 2,2
- 2,4
- 2,6
- 2,8
- 3,0
- 3,2
- 3,4
- 3,6
- 3,8
- 4,0
- 4,2
- 4,4
- 4,6
- 4,8
- 5,0
- 5,2
- 5,4
- 5,6
- 5,8
- 6,0
- 6,2
- 6,4
- 6,6
- 6,8
- 7,0
- 7,2
- 7,4
- 7,6
- 7,8
- 8,0
- 8,2
- 8,4
- 8,6
- 8,8
- 9,0
- 9,2
- 9,4
- 9,6
- 9,8
- 10,0



NÁZOV STAVBY: LM-POLYFUNKČNÝ BYTOVÝ DOM		REKONŠT.	10.08.2017
MESTO STAVBY: GALANTA, P.Č. 1108/10		STUPEŇ PR.	DUR
INVESTOR: Páňák, Ing. arch. Páňák, Ing. arch. Páňák		DÁTUM:	11/2016
STAVBA: NOVOSTAVBA BYTOVÝ DOM SO 01		ZÁK. ČÍSLO:	072016
AUTOR PROJEKTU: TWK architekti s.r.o. Pri Bldom Krtě 16, Bratislava		FORMÁT:	1:500
Ing. arch. Tomáš Páňák		ČÍSLO PR.	B/01
Ing. arch. Michal Buranovský			
ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT: Ing. arch. Igor Páňák			
VYPRACOVAL: Ing. arch. Tomáš Páňák			
Ing. arch. Michal Buranovský			
OBSAH: SITUÁCIA S RIEŠENÍM VZŤAHY			



Stanovisko

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy
a verejného poriadku pri MsZ v Galante, konanej dňa 4.9.2017**

Žiadosť o zriadenie vecného bremena na pozemkoch mesta - Pohoda Seniorov s.r.o.

Komisia prerokovala uvedený materiál s podmienkou pre žiadateľa, aby uviedol dotknutú časť verejného priestranstva do pôvodného stavu a jednohlasne ho odporúča prerokovať v Mestskom zastupiteľstve.

Zsolt Takáč
predseda komisie v.r.

Zapísala: Vašáková v.r.

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 06.09.2017 prerokovala žiadosť spoločnosti Pohoda seniorov, s.r.o. o zriadenie vecného bremena na pozemku mesta v k.ú. Galanta.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť pre žiadateľa zriadenie vecných bremien na pozemkoch KNC parc.č. 1107/27, parc.č. 1107/30 a KNE parc.č. 840 vo vlastníctve mesta v k.ú. Galanta za účelom uloženia NN prípojky, vodovodnej prípojky a kanalizačnej prípojky. Výšku jednorazovej odplaty odporúča stanoviť v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriadenia vecného bremena na pozemkoch vo vlastníctve mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová